

46. Les actions des mortels ici-bas te sont toutes connues, ô Être infini, puisque tu es l'âme de l'univers; qu'aurais-je donc à apprendre au précepteur suprême? c'est comme si la mouche lumineuse voulait éclairer le soleil.

47. Adoration à toi, Bhagavat, à toi le souverain maître de la création, de la conservation et de la destruction de l'univers entier; à toi dont la voie est impénétrable pour les mauvais Yôgins qui voient des distinctions; à toi qui es l'Esprit suprême!

48. Il respire, et les Créateurs de l'univers respirent après lui; il voit, et après lui voient les organes de la connaissance; le globe de la terre porté sur une de ses têtes, ressemble à un grain de moutarde; adoration à lui, adoration à Bhagavat aux mille têtes!

49. Çuka dit: Satisfait de cet éloge, Bhagavat, l'Être infini, parla ainsi, ô descendant de Kuru, à Tchitrakêtu, le roi des Vidhyâ-dharas.

50. Bhagavat dit: Ma loi qui t'a été exposée par Nârada et par Aṅgiras, le charme qu'ils t'ont donné, et l'avantage que tu as eu de me voir, t'ont assuré, ô roi, la perfection.

51. Oui, je suis la réunion entière des êtres, dont je suis l'âme et l'auteur; je suis le Brahma parlé (le Vêda), et je suis le Brahma supérieur: ce sont là mes deux corps éternels.

52. Sache que l'esprit est étendu dans le monde, et que le monde est étendu dans l'esprit; que l'esprit et le monde sont tous deux pleins de moi, comme c'est en moi qu'ils sont créés.

53. De même qu'un homme endormi profondément voit tout l'univers au dedans de son esprit, et qu'au moment où il sort de son sommeil, il se retrouve lui-même en un endroit donné du monde;

54. De même reconnaissant que la veille et les autres états de son âme sont uniquement l'œuvre de l'Illusion, l'homme doit se souvenir que le spectateur de ces divers états est l'Esprit suprême.

55. Sache que l'esprit avec lequel l'homme endormi voit le songe qu'il fait pendant son sommeil, est l'Esprit même, c'est-à-dire moi qui suis Brahma, l'Être heureux et sans attributs.

56. Quand l'homme se rappelle ensemble ces deux états, celui de